

Bedienungsanleitung

Doppelschleifmaschine

62541

XPO ^{the} **tool**
experts



Abbildung ähnlich, kann je nach Modell abweichen

Bitte lesen und beachten Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise!

Technische Änderungen vorbehalten!
Durch stetige Weiterentwicklungen können Abbildungen, Funktionsschritte und technische Daten geringfügig abweichen.



Die in diesem Dokument enthaltenen Informationen können sich jederzeit ohne vorherige Ankündigung ändern. Kein Teil dieses Dokuments darf ohne die vorherige schriftliche Einwilligung kopiert oder in sonstiger Form vervielfältigt werden. Alle Rechte bleiben vorbehalten.

Die WilTec Wildanger Technik GmbH übernimmt keine Haftung für eventuelle Fehler in diesem Benutzerhandbuch oder den Anschlussdiagrammen.

Obwohl die WilTec Wildanger Technik GmbH die größtmöglichen Anstrengungen unternommen hat, um sicherzustellen, dass dieses Benutzerhandbuch vollständig, fehlerfrei und aktuell ist, können Fehler nicht ausgeschlossen werden.

Sollten Sie einen Fehler gefunden haben oder uns einen Vorschlag zur Verbesserung mitteilen wollen, dann freuen wir uns darauf von Ihnen zu hören.

Schreiben Sie uns eine E-Mail an:

service@wiltec.info

oder verwenden Sie unser Kontaktformular:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

Die aktuelle Version dieser Anleitung in mehreren Sprachen finden Sie in unserem Onlineshop unter:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Unsere Postadresse lautet:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Für die Rücksendung Ihrer Ware zum Umtausch, zur Reparatur oder für andere Zwecke verwenden Sie bitte die folgende Adresse. Achtung! Um einen reibungslosen Ablauf Ihrer Reklamation oder Ihrer Rückgabe zu gewährleisten, kontaktieren Sie vor der Rücksendung unbedingt unser Serviceteam.

Retourenabteilung
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-Mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich zum Kauf dieses Qualitätsproduktes entschieden haben. Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, bitten wir Sie, stets einige grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu treffen, wenn Sie dieses Produkt verwenden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie verstanden haben.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf.

Sicherheitshinweise

Die in dieser Anleitung verwendeten Bildzeichen sollen Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam machen. Die Gefahrenzeichen und die dazugehörigen Erklärungen müssen einwandfrei verstanden werden. Die Warnungen an sich beseitigen jedoch die Gefahren nicht und können die richtigen Maßnahmen zur Unfallverhütung nicht ersetzen.



Achtung! Dieses Symbol bezeichnet eine die Sicherheit betreffende Stelle und bedeutet eine Warnung oder Gefahr. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu einem Unfall führen, wodurch Sie selbst oder andere verletzt werden können. Um die Verletzungs-, Brand- oder Stromschlaggefahr zu begrenzen, befolgen Sie immer die angegebenen Empfehlungen.



Lesen Sie die Anleitung! Machen Sie sich, bevor Sie das Gerät bedienen, mit dem entsprechenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung vertraut.



Den geltenden Sicherheitsnormen entsprechend



Tragen Sie während der Arbeit Gehörschutz, Schutzbrille, Atemschutzmaske und Sicherheitshandschuhe.

Allgemeine Sicherheitshinweise



Warnung! Bei der Verwendung von Elektrowerkzeugen sollten zur Wahrung der grundlegenden Sicherheit folgende Punkte beachtet werden. Lesen Sie zuerst alle Anweisungen sorgfältig durch und lernen Sie die Anwendungen, Betriebsgrenzen und möglichen Gefahren dieses Werkzeugs kennen, bevor Sie sich an seine Bedienung machen.

- **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber.** Unaufgeräumte Arbeitsbereiche und Werkbänke erhöhen die Unfallgefahr.
- **Berücksichtigen Sie die Umgebung Ihres Arbeitsbereichs.** Setzen Sie Ihrem Elektrogerät nicht dem Regen aus. Verwenden Sie Elektrogeräte nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich gut ausgeleuchtet. Verwenden Sie Elektrogeräte nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- **Schützen Sie sich vor Stromschlägen.** Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, z. B. Rohren, Heizungen oder Kühlschränken.
- **Halten Sie umstehende Personen fern.** Lassen Sie umstehende Personen, insbesondere Kinder, nicht das Gerät oder das Verlängerungskabel berühren. Halten Sie sie vom Arbeitsbereich fern.
- **Lagern Sie ungenutzte Geräte und Werkzeuge.** Werkzeuge und Geräte, die sich nicht in Gebrauch befinden, sollten an einem trockenen, abschließbaren Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden.



- **Wenden Sie das Gerät nicht gewaltsam an.** Es funktioniert effektiver und sicherer, wenn es wie vorgesehen verwendet wird.
- **Verwenden Sie das passende Werkzeug.** Verwenden Sie keine Kleingeräte und kleine Werkzeuge für Arbeiten, die für Hochleistungswerkzeuge ausgelegt sind. Verwenden Sie Werkzeuge nur für ihren vorgesehenen Zweck, verwenden Sie z. B. niemals eine Kreissäge zum Schneiden von Ästen.
- **Tragen Sie angemessene Kleidung.** Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck, da sich diese in den beweglichen Teilen verfangen könnten. Wenn Sie im Freien arbeiten, wird rutschfestes Schuhwerk empfohlen. Sichern Sie lange Haare mit Hilfe eines Haargummis oder eines Haarnetzes.
- **Legen Sie eine Schutzausrüstung an.** Tragen Sie eine Schutzbrille; tragen Sie eine Atemschutzmaske, wenn Sie Arbeiten durchführen, bei denen Staub erzeugt wird.
- **Schließen Sie eine Staubabsaugung an.** Wenn das Werkzeug für den Anschluss von Staubabscheidungs- und -absauggeräten vorgesehen ist, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen sind und auch genutzt werden.
- **Gehen Sie sorgfältig mit dem Netzkabel um.** Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät auszustecken. Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl und scharfen Kanten fern.
- **Sichern Sie Werkstücke.** Sichern Sie, wenn möglich, Werkstücke mit Klemmen oder einem Schraubstock. Werkstücke ausschließlich von Hand festzuhalten, kann gefährlich sein.
- **Nicht überhitzen.**
- **Warten Sie Werkzeuge sorgfältig.** Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber, um eine bessere und sichere Arbeitsleistung zu gewährleisten. Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Austauschen des Zubehörs. Überprüfen Sie das Netzteil regelmäßig. Wenn das Netzteil beschädigt ist, lassen Sie es von einem Fachmann reparieren. Überprüfen Sie das Verlängerungskabel regelmäßig und tauschen Sie es aus, wenn es beschädigt ist. Halten Sie Ihre Hände trocken, sauber und von Öl und Fett frei.
- **Trennen Sie das Werkzeug von der Stromversorgung.** Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, es warten oder das Zubehör (z. B. Klingen, Aufsätze und Fräsen) austauschen.
- **Entfernen Sie die Einstell- und Schraubenschlüssel.** Stellen Sie stets sicher, dass Schrauben- und Einstellschlüssel vom Werkzeug entfernt worden, bevor es eingeschaltet wird.
- **Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten.** Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät am Stromnetz anschließen.
- **Verwenden Sie Verlängerungskabel für den Außenbereich.** Wenn Sie das Gerät draußen verwenden wollen, schließen Sie es ausschließlich an ein Verlängerungskabel an, das für Außenbereiche geeignet ist.
- **Bleiben Sie aufmerksam.** Richten Sie Ihre volle Aufmerksamkeit auf Ihre Tätigkeit und verwenden Sie das Gerät stets mit Voraussicht und mit Bedacht. Bedienen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Rauschmitteln oder bewusstseinsverändernden Arzneimitteln stehen.
- **Überprüfen Sie das Gerät auf beschädigte Teile hin.** Vor dem weiteren Gebrauch des Werkzeugs sollte es sorgfältig überprüft werden, damit festgestellt werden kann, ob es ordnungsgemäß funktioniert und seine vorgesehene Funktion erfüllt. Überprüfen Sie, ob sich Teile verklemmt haben, beschädigt sind oder einen anderen Schaden aufweisen, die ihre Einsatzbereitschaft beeinträchtigt. Eine Schutzvorrichtung oder ein anderes beschädigtes Teil sollte ordnungsgemäß repariert, sofern in dieser Betriebsanleitung nichts anderes angegeben ist. Lassen Sie beschädigte Schalter durch eine autorisierte Servicestelle austauschen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sich durch den Schalter nicht mehr ein- und ausschalten lässt.
- **Warnung!** Die Verwendung von anderem als dem in dieser Bedienungsanleitung empfohlenen Zubehör kann zu Verletzungen führen.
- **Lassen Sie Ihr Gerät durch einem Fachmann reparieren.** Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von Fachkräften mit Originalersatzteilen durchgeführt werden, da dies ansonsten zu erheblichen Gefahren für den Anwender führen kann.

Vorsicht! Der Austausch des Steckers oder des Netzkabels muss immer von einem Fachelektriker durchgeführt werden.



Besondere Sicherheitshinweise für Schleifmaschinen

- Verwenden Sie keine beschädigten oder verformten Schleifscheiben.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Schleifscheiben, deren angegebene Drehzahl die auf dem Typenschild des Werkzeugs stehende Drehzahl erreicht oder überschreitet.
- Stellen Sie den Funkenschutz häufig neu ein, um den Verschleiß der Scheibe auszugleichen. Halten Sie den Abstand zwischen Schutz und Scheibe so klein wie möglich, auf keinen Fall jedoch darf er größer als 2 mm sein.
- Befestigen Sie die Schleifmaschine auf einer geeigneten Arbeitsfläche, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.
- Die Schleifscheibe sollte der vom Hersteller empfohlenen Größe von $\varnothing 150 \times 16 \times 12,7$ mm entsprechen.
- Wenn die Schleifscheibe einen Durchmesser von 91 mm oder weniger aufweist, tauschen Sie sie durch eine neue Scheibe aus.

Andere Sicherheitshinweise

- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Tragen Sie immer eine Schutzausrüstung und einen Augenschutz.
- Ziehen Sie die Schleifscheibenmutter nicht zu fest an.
- Stellen Sie sicher, dass sich die Schleifscheibe frei bewegen kann, bevor Sie das Gerät einschalten.
- Stehen Sie beim Einschalten des Schalters neben der Maschine, nicht davor. Stellen oder setzen Sie sich danach vor die Maschine, um mit der Arbeit zu beginnen.
- Lassen Sie eine neue Schleifscheibe vor dem Gebrauch sich eine Minute lang drehen, um sicherzustellen, dass sie sich in gutem Zustand befindet.
- Betreiben Sie die Doppelschleifmaschine nicht ohne Schutzvorrichtung.
- Verwenden Sie die Schleifmaschine nicht zum Schneiden.



Warnung!

Ein Teil des Staubs, der durch Elektroschleifen, Sägen, Schleifen, Bohren und andere Arbeiten entsteht, enthält Chemikalien, von denen bekannt ist, dass sie Krebs, Geburtsfehler und andere Fortpflanzungsschäden verursachen können. Einige dieser Chemikalien sind

- Blei aus bleihaltigen Farben,
- kristallines Silizium aus Ziegeln, Zement und anderem Mauerwerk,
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Schnittholz.

Die Gefahr, die von diesen Stoffen ausgeht, steigt mit dem Umfang dieser Art von Arbeiten. Um ihnen nur so selten wie möglich ausgesetzt zu sein, sollten Sie ausschließlich in gut belüfteten Bereichen arbeiten. Tragen Sie zur Arbeit immer eine geprüfte Sicherheitsausrüstung, z. B. eine Atemschutzmaske, die auch mikroskopische Partikel ausfiltern kann.

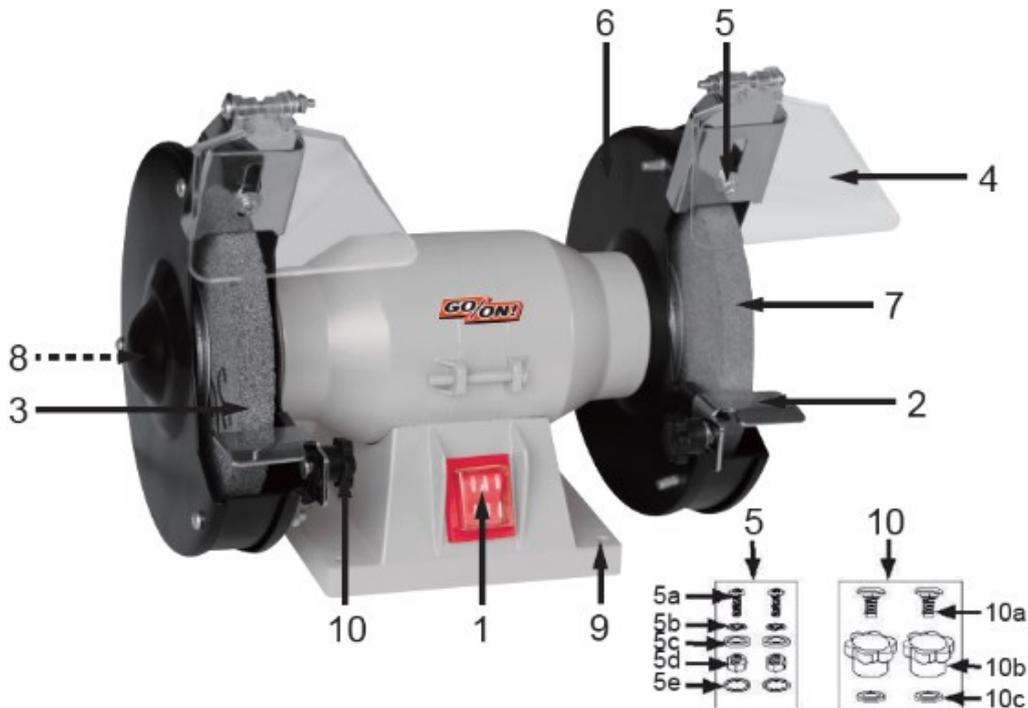
Vorgesehene Anwendung

- Die Maschine ist zum Schruppen und Bürsten von Metall- und Steinmaterialien ohne Verwendung von Wasser bestimmt.
- Es kann zum Schleifen oder für praktisch jedes Schneidwerkzeug verwendet werden: Hobeisen, Meißel, Hohlbeitel, Drehwerkzeuge, Bohrer usw. Es sollte darauf geachtet werden, dass ein Werkzeug nicht zu hart oder zu lange geschliffen wird, damit es nicht zu einer Überhitzung kommt.

Technische Daten

| | | |
|------------------------------|-----------------------------|--|
| Stromversorgung | 220–240 V, 50 Hz | |
| Eingangsleistung (W) | 120 (S ₂ 30 min) | |
| Leerlaufdrehzahl (1/min) | 2950 | |
| Scheibengröße (mm) | ø150×16 | |
| Bohrungsdurchmesser (mm) | 12,7 | |
| Geräuschdruckpegel (dB (A)) | 63 | TRAGEN SIE EINEN GEHÖRSCHUTZ! |
| Schalleistungspegel (dB (A)) | 76 | |
| Schwingungen (m/s) | unter 2,5 | |
| Gewicht (kg) | 5 | |

Hauptbauteile



| Nr. | Bezeichnung | Nr. | Bezeichnung |
|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|
| 1 | Ein-/Ausschalter | 5e | Zahnscheibe |
| 2 | Werkstückträger | 6 | Scheibenschutz |
| 3 | Schleifscheibe (grob) | 7 | Schleifscheibe (fein) |
| 4 | Funkenschutz | 8 | Spannflansch |
| 5 | Funkenschutzbefestigungssatz | 9 | Vorbohrungen zur Tischmontage |
| 5a | Schraube | 10 | Werkstückträgermontagesatz |
| 5b | Sprengring | 10a | Vierkantschraube |
| 5c | Unterlegscheibe | 10b | Kontermutter |
| 5d | Mutter | 10c | Unterlegscheibe |

Zusammenbau

Auspacken

1. Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig heraus.
2. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
3. Entfernen Sie die Verpackungs- und Transportsicherungen (falls vorhanden).
4. Überprüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
5. Überprüfen Sie das Gerät und sein Zubehör auf Transportschäden hin.
6. Bewahren Sie nach Möglichkeit die Verpackung bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.
7. Wenn Sie das Elektrogerät transportieren wollen, halten Sie den Scheibenschutz an beiden Seiten fest, um ihn abzuheben.

Warnung!

- Verwenden Sie die Schleifmaschine niemals, wenn sie nicht fest montiert ist. Montieren Sie die Schleifmaschine unbedingt vor Gebrauch.
- Ziehen Sie unbedingt vor Arbeiten am Elektrowerkzeug (z. B. Transport, Montage, Umbau, Reinigung und Wartung) den Netzstecker.
- Der transparente Schutzschild (4) und der Funkenschutz (5) müssen vor der Anwendung angebracht werden.

Anbringung des Funkenschutzes

1. Bringen Sie den Schlitz des Funkenschutzes (5) über die Bohrung an der Scheibenschutzoberseite (6).
2. Setzen Sie den Sprengring (5b) und eine Unterlegscheibe (5c) auf die Schraube (5a).
3. Schrauben Sie eine Schraube (5a) durch den Funkenschutzschlitz (5) und das Loch an der Scheibenschutzoberseite (6) (siehe Abb. 1).
4. Sichern Sie die Schraube (5a) mit einer Zahnscheibe (5e) und Muttern (5d).
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 für den zweiten Funkenschutz.

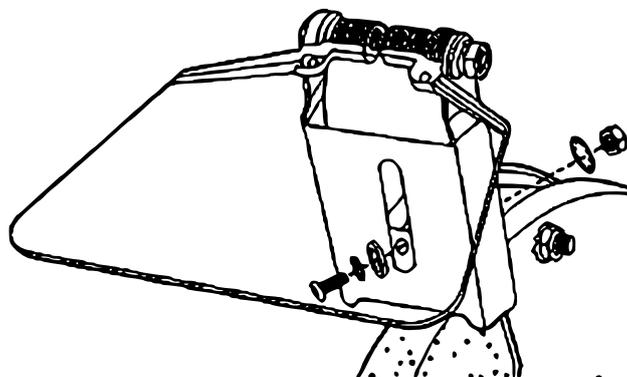
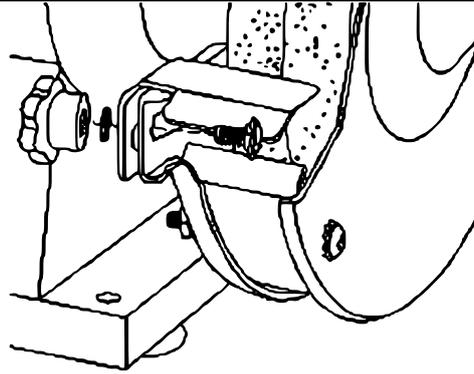


Abbildung 1

Anbringung des Werkstückträgers

Der Werkstückträger (2) muss vor dem Einsatz auf beiden Seiten der Doppelschleifmaschine angebracht werden. Verwenden Sie den Montagesatz (10) zur Befestigung.

1. Halten Sie den Werkstückträger (2) an die Scheibenschutzschiene. Achten Sie darauf, dass der Werkstückträger in die richtige Richtung zeigt. Die schräge Ecke muss von der Doppelschleifmaschine weg zeigen (siehe Abb. 2).
2. Schrauben Sie eine der Schrauben (10a) durch den Schlitz in der Schiene und der Werkstückauflage.
3. Legen Sie eine Unterlegscheibe (10c) auf das andere Ende der Schraube.
4. Sichern Sie die Schraube (10a) mit einer Kontermutter (10b).
5. Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 4 auf der anderen Seite für den zweiten Werkstückträger.

**Abbildung 2**

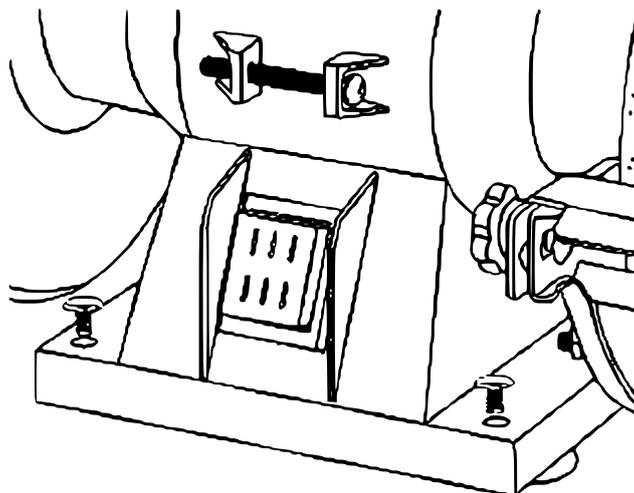
Befestigung der Schleifmaschine

Hinweis: Das für die Befestigung der Schleifmaschine benötigte Material ist nicht im Lieferumfang enthalten. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler, um das geeignete Befestigungsmaterial zu erhalten.

Die Doppelschleifmaschine sollte auf eine stabile Oberfläche geschraubt werden, damit ihr Gebrauch sicher ist. Verwenden Sie dazu die vier Löcher an den Gerätefüßen (9). Wir empfehlen Ihnen, die Schleiferhalterung an der Ecke einer Werkbank zu befestigen. Achten Sie bei der Wahl des Aufstellungsorts darauf, dass um die Schleifmaschine herum genug Platz vorhanden ist, damit Sie ungehindert daran arbeiten zu können.

Hinweis: Die vier Gummifüße auf der Unterseite der Gerätefüße können zur Geräuschdämpfung auf der Doppelschleifmaschine verbleiben.

1. Stellen Sie die Doppelschleifmaschine zunächst an die vorgesehene Stelle und zeichnen Sie mit einem Stift durch die Vorbohrungen am Gerätefuß (9) hindurch die Bohrlöcher auf der Werkbank an.
2. Stellen Sie die Maschine auf die Seite und bohren Sie die vier Löcher mit einem geeigneten Bohrer.
3. Stellen Sie die Schleifmaschine wieder an die richtige Stelle und sichern Sie sie mit den geeigneten Schrauben und Unterlegscheiben (siehe Abb. 3).

**Abbildung 3**

Anschluss an die Stromversorgung

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
2. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt. Überprüfen Sie zudem, ob der Netzstecker zur Steckdose passt.



3. Die Doppelschleifmaschine muss geerdet sein. Verbinden Sie den Netzstecker daher nur mit geerdeten Steckdosen.
4. Wenn das Netzkabel oder sein Stecker beschädigt ist, muss das Kabel zur Unfallverhütung von einem Elektriker instandgesetzt werden.
5. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Austausch von Zubehör (z. B. Klingen, Aufsätze und Fräsen) den Netzstecker aus der Steckdose.

Schleifscheiben

Allgemeine Hinweise

1. Verwenden Sie nur Schleifscheiben, die mit den vom Hersteller gemachten Angaben zu Befestigungsart, Abmessungen und zulässiger Drehzahl übereinstimmen.
2. Bitte beachten Sie, dass die maximale Drehzahl der Schleifscheiben höher sein muss als die maximale Drehzahl des Elektrowerkzeugs.
3. Lagern Sie Schleifscheiben an einer trockenen Stelle und bei gleichbleibender Temperatur.
4. Stellen Sie sicher, dass die Schleifscheibe die richtige Größe besitzt (siehe Abschnitt „Technische Daten“).
5. Überprüfen Sie die Schleifscheibe vor der Anwendung. Verwenden Sie keine zerbrochenen, angerissenen oder in anderer Weise beschädigten Schleifscheiben.
6. Verwenden Sie keine separaten Mittel oder Aufsätze, um Schleifscheiben mit größeren Löchern dem Gerät anzupassen.

Austausch der Schleifscheibe

1. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker.
2. Nehmen Sie den transparenten Schutzschild **(4)**, den Funkenschutz **(5)** und den äußeren Scheibenschutz **(6)** ab.
3. Der Scheibenschutz wird nach Entfernen der drei Schrauben an der Außenseite mit einem Kreuzschlitzschraubendreher abgenommen (siehe Abb. 3).
4. Lösen Sie die interne Einstellmutter mit einem 19-mm-Maulschlüssel. Entfernen Sie die Mutter und den Spannflansch **(8)**.

Hinweis: Legen Sie die Schrauben, Unterlegscheiben, Muttern usw. vorsichtig zur Seite und in Reichweite, damit sie nicht verloren gehen und nach dem Anbringen der neuen Schleifscheibe in Griffweite sind.

5. Nehmen Sie nun die abgenutzte Schleifscheibe von der Spindel.
6. Legen Sie die neue Schleifscheibe auf die Spindel. Stellen Sie aber zuvor sicher, dass die Schleifscheibe unbeschädigt ist und dass sie zu den technischen Merkmalen dieses Doppelschleifers passt.
7. Führen Sie einen Geräuschtest durch. Fehlerfreie Schleifscheiben erzeugen ein klares Geräusch, wenn sie mit einem Kunststoffhammer (oder Stück Holz) vorsichtig angeschlagen werden.
8. Setzen Sie den Spannflansch **(8)** wieder auf die Spindel und sichern Sie ihn mit der Einstellmutter.
9. Befestigen Sie den Scheibenschutz wieder am Doppelschleifer. Achten Sie dabei darauf, dass die offene Seite in die richtige Richtung, nach vorne, zeigt. Ziehen Sie alle Schrauben gut an.
10. Befestigen Sie den Funkenschutz wieder an der Maschine.

Kniffe und Winke zu Schleifscheiben

- Schleifscheiben sollten nicht provisorisch angebracht werden. Sie sollten zudem ausschließlich auf dem Maschinentyp montiert werden, für den sie bestimmt sind. Dies scheint sich von selbst zu verstehen, aber es kommt immer wieder zu **Unfällen**, wenn die Scheiben auf selbstgebauten oder improvisierten Geräten montiert sind, die für die Arbeit nicht geeignet sind.
- Ebenso werden Unfälle verursacht, wenn schwere Schleifscheiben auf Spindeln montiert werden, die nur leichte Schleifscheiben tragen können. Die **Schwingungen** werden zu stark, und die Scheibe kann zerbrechen. Auf keinen Fall darf eine Schleifscheibe auf die Kegelspindel



einer Poliermaschine aufgeschraubt werden. Diese gefährliche Montageart kann zum Bruch der Schleifscheibe führen, da die Kegelspindel verkeilt ist.

- Neue Schleifscheiben sollten sorgsam ausgepackt und mit einer Bürste gereinigt werden. Überprüfen Sie sie zudem auf **Transportschäden** hin. Wenn beim Auspacken ein Werkzeug unvorsichtig eingesetzt wird, kann es zu Schäden an der Schleifscheibe kommen.
- Die Funktionstüchtigkeit einer Schleifscheibe kann ebenfalls überprüft werden, indem man sie mit einem nichtmetallischen Werkzeug leicht anschlägt. Dieses Verfahren ist als **Klangprobe** bekannt. Die Schleifscheibe muss trocken und von Sägespänen frei sein, damit die Klangprobe durchgeführt werden kann, da sonst der Ton gedämpft wird. Beachten Sie außerdem, dass organisch gebundene Scheiben nicht den gleichen klaren, metallischen Klang abgeben wie anorganisch gebundene. Schwere Schleifscheiben sollten für die Klangprobe auf einem sauberen, harten Boden abgestützt werden, während leichte Schleifscheiben mit dem Loch an einen Finger oder einen kleinen Stift gehängt werden können. Wenn die Scheibe nicht richtig klingt, z. B. aufgrund von Rissen, sollte sie nicht verwendet werden.
- Alle Schleifscheiben sind relativ **empfindlich**. Es sollte nicht davon ausgegangen werden, dass organisch gebundene Scheiben (Harz, Schellack oder Gummi) einer groben Behandlung standhalten.
- Wenn sich die Scheibe durch den Gebrauch **abnutzt**, verringert sich die tatsächliche Umfangsgeschwindigkeit. Wenn die Drehzahl des Geräts konstant bleibt, kann dies zu einer verminderten Schleifwirkung führen. Um sicherzustellen, dass die Maschine problemlos funktioniert, sollte die Schleifscheibe ausgetauscht werden, wenn sie einen Durchmesser von 91 mm oder einen geringeren Durchmesser erreicht hat.

Bedienung

1. Überprüfen Sie Netzteil, Netzstecker und Zubehör auf Schäden hin.
2. Verwenden Sie unter keinen Umständen Elektrogeräte, die sichtbar beschädigt sind.
3. Tragen Sie angemessene Kleidung und legen Sie eine Schutzausrüstung an.
4. Stellen Sie sicher, dass sich keine Montage- oder Einstellwerkzeuge in oder auf dem Elektrowerkzeug befinden.
5. Stellen Sie sicher, dass die notwendigen Schneidwerkzeuge/Hilfswerkzeuge passen.
6. Ziehen Sie bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Austausch von Zubehör wie Klingen, Aufsätzen und Fräsen den Netzstecker.
7. Die Augenschutzschilde sind verstellbar und sollten so ausgerichtet werden, dass der Bediener durch die Schutzschilde hindurch eine freie Sicht auf das Werkstück hat.
8. Warten Sie, bis die Maschine nach dem Einschalten ihre Höchstgeschwindigkeit erreicht hat, bevor Sie mit dem Schleifen beginnen.

Kniffe und Winke zur Bedienung

- Stellen Sie sicher, bevor Sie die Doppelschleifmaschine verwenden, dass sie fest steht und nicht verrutschen kann. Stellen Sie zudem sicher, dass der transparente Schutzschild **(4)** fest und sicher am Funkenschutz **(5)** befestigt ist.
- Fixieren Sie das Werkstück, an dem Sie arbeiten wollen, sicher, so dass es nicht abrutschen kann.
- Die Größe des Werkstücks sollte zur Größe der Doppelschleifmaschine passen.
- Verwenden Sie keine Maschinen mit geringer Leistung für Arbeiten, für die Maschinen mit hoher Leistung erforderlich sind. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nur für den Zweck, für den es bestimmt ist. Verwenden Sie etwa keine Handkreissäge, um Äste oder Stämme zu schneiden.
- Lassen Sie die Maschine nach 30 min Betrieb kurz pausieren.
- Achten Sie darauf, dass Ihre Finger und Hände nicht mit den Schleifscheiben in Kontakt kommen.
- Wenn Sie den Werkzeugaufsatz überprüft und befestigt haben, stellen Sie sicher, dass sich umstehende Personen nicht in der Nähe des sich drehenden Werkzeugaufsatzes befinden, und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit maximaler Geschwindigkeit laufen. Die meisten beschädigten Werkzeugaufsätze zerbrechen in dieser Testzeit.
- Stellen Sie sicher, dass sich umstehende Personen in einem sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich aufhalten.



- Arbeiten Sie nicht an Werkstücken, die zu klein sind, um sie sicher zu fixieren oder zu halten.
- Schalten Sie die Stromversorgung am Schalter ab, wenn es zu einem Materialstau gekommen ist, und öffnen Sie die Schutzvorrichtung, um den Stau zu beseitigen.
- Legen Sie zum sicheren Halten und Führen des Werkstücks dieses immer auf den Werkstückträger (2).
- Stellen Sie vor dem Einschalten sicher, dass der Arbeitsbereich um die Doppelschleifmaschine herum sauber und ordentlich ist. Entfernen Sie Materialien und Gegenstände, die mit der Doppelschleifmaschine und insbesondere den Schleifscheiben in Berührung kommen können, und sichern Sie sie.
- Führen Sie das Werkstück langsam und ohne Druck auf die Schleifscheiben.
- Denken Sie immer daran, dass sich beide Schleifscheiben drehen. Achten Sie daher darauf, dass Sie beim Schleifen mit der anderen Schleifscheibe nicht versehentlich die unbenutzte Schleifscheibe berühren.
- Verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe brennbarer Materialien; die durch das Schleifen erzeugten Funken sind sehr heiß und können Brände oder Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass das Werkstück in einem Winkel von 15° bis 30° zur Schleifscheibe gehalten wird.
- Die besten Schleifergebnisse können durch leichten Druck auf das Werkzeug ausgeübt werden. Übermäßiger Druck führt zur Beschädigung der Schleifscheibe und kann schwere Verletzungen hervorrufen.

Wartung und Reinigung

- Halten Sie die Lüftungsöffnungen sauber und frei. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig.
- Wenn während der Anwendung etwas Ungewöhnliches geschieht, schalten Sie die Stromversorgung ab und ziehen Sie den Stecker. Prüfen und reparieren Sie das Gerät, bevor Sie es erneut verwenden.
- Die Reparatur des Geräts darf nur von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Reparatur oder Wartung durch unqualifiziertes Personal kann die Verletzungsgefahr erhöhen.
- Verwenden Sie ausschließlich baugleiche Ersatzteile, wenn Sie das Gerät reparieren.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch und verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Lassen Sie es anschließend vollständig abtrocknen.

Lagerung

- Bewahren Sie die Maschine, die Bedienungsanleitung und ggf. das Zubehör in der Originalverpackung auf. Auf diese Weise sind immer alle Anleitungen und Teile griffbereit.
- Verpacken Sie das Gerät gut oder verwenden Sie die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

Lagerung von Schleifscheiben

- Die Schleifscheiben sollen, wenn sie gelagert sind, nicht umkippen oder beschädigt werden. Legen Sie keine schweren Eisenteile oder Werkzeuge darauf.
- Für die verschiedenen Arten von Schleifscheiben sind geeignete Regale, Behälter oder Schubladen vorzusehen. Es empfiehlt sich bei den meisten glatten und kegelförmigen Schleifscheiben, diese hochkant auf einem Schleifscheibenständer aufzubewahren.
- Damit der Verschleiß möglichst gering bleibt, müssen die Schleifscheiben in einem trockenen Raum gelagert werden, in dem es nicht zu großen Temperaturschwankungen kommen kann. Es wird empfohlen, die Schleifscheiben mit dem Datum zu kennzeichnen, an dem Sie sie erhalten haben. Ältere Schleifscheiben sollten vor neueren Schleifscheiben verwendet werden. Wenn es Zweifel gibt oder wenn eine Scheibe seit mehr als drei Jahren gelagert wird, sollte der Hersteller hinsichtlich ihrer Tauglichkeit zu Rate gezogen werden.

Vorschriften zur Entsorgung

Die EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro-Altgeräten (WEEE, 2012/19/EU) wurde mit dem Elektro-Gesetz umgesetzt.

Alle von der WEEE betroffenen WilTec Elektro-Geräte, sind mit dem Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet worden. Dieses Symbol besagt, dass dieses Gerät nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Bei der deutschen Registrierungsstelle EAR hat sich die Firma WilTec Wildanger Technik GmbH unter der WEEE-Registrierungsnummer DE45283704 registrieren lassen.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte). Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.



Materialrecycling hilft den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Anschrift:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Wichtiger Hinweis:

Nachdruck, auch auszugsweise, und jegliche kommerzielle Nutzung, auch von Teilen der Anleitung, nur mit schriftlicher Genehmigung, der WilTec Wildanger Technik GmbH.